



Очередное донесение о состоянии прекращения огня
на Ближнем Востоке

Следующее донесение о положении по состоянию на 4 января 1974 года в египетско-израильском секторе, основанное на информации, полученной из штаба ЧВС ООН и ОНВУП:

1. Общая оценка положения:

Обстановка в целом была спокойной до того как произошел серьезный обмен огня, о котором говорится ниже (пункт 2а) и который продолжался более двух часов и иногда распространялся вдоль всей линии конфронтации в районе города Суэца. Также имел место непродолжительный, но временами интенсивный обмен огня в районе восточного берега канала в северном секторе, где позиции сторон, видимо, являются несколько нестабильными.

Как сообщалось ранее (S/11057/Add.201, пункт 1), передвижения конвоя с поставками для египетских войск на восточном берегу канала и для города Суэц, прерванные в связи с положениями в данном районе, были возобновлены 4 января.

2. Донесения НП о наземных действиях (стрельба):

а) Финский батальон:

1) Позиция 22I (ПКК 563-148) 1/: В 13.52 2/ египетские вооруженные силы открыли артиллерийский огонь из района порта Тауфик против израильских позиций на побережье около позиции 22I. В 13.53 израильские вооруженные силы ответили огнем из минометов и артиллерии, а также танковых орудий. Интенсивный обмен огня продолжался и постепенно уменьшился до спорадической перестрелки и прекратился в 16.00 (из-за темноты и в связи с плохими условиями видимости в застроенном районе, невозможно было определить, какая сторона прекратила огонь первой).

1/ ПКК - приблизительные координаты по карте. Следует отметить, что ОНВУП использует египетскую систему Red Grid, ЧВС ООН по техническим причинам были вынуждены временно пользоваться системой Universal Traversal Mercator. ЧВС ООН перейдут на египетскую систему Red Grid, как только будут получены необходимые карты.

2/ Все время по Гринвичу.

ii) Позиция 229 (ПКК 554-175): В 14.46 израильские силы открыли огонь из стрелкового оружия и пулеметный огонь около позиции 229. Египетские вооруженные силы незамедлительно открыли ответный огонь из стрелкового оружия и пулеметный огонь. Обмен огня распространился вдоль всех линий конфронтации в районе города. Велся интенсивный огонь и в 15.04 он перешел в спорадический огонь и в конечном итоге полностью прекратился в 16.00 (в связи с темнотой и плохой видимостью в застроенном районе невозможно было определить, какая сторона прекратила огонь первой).

b) Ирландский батальон:

i) Позиция 501 (ПКК 443-186): Между 07.40 и 07.42 и между 09.24 и 09.50 спорадический пулеметный огонь со стороны египетских вооруженных сил.

ii) Позиция 502 (ПКК 393-046): Между 09.55 и 10.00 и между 11.35 и 12.15 спорадический пулеметный огонь со стороны неопознанных вооруженных сил (опознание было невозможно из-за большого расстояния от позиции). В 10.40 минометный огонь со стороны египетских вооруженных сил, на который незамедлительно ответили израильские вооруженные силы (перестрелка). Спорадический огонь продолжался до 12.00, когда обе стороны прекратили огонь. Между 18.45 и 19.10 спорадический пулеметный огонь со стороны неопознанных вооруженных сил (опознание было невозможно из-за темноты).

c) Шведский батальон:

i) Позиция 1107 (ПКК 325-787): Между 06.35 и 06.45 спорадический огонь из стрелкового оружия со стороны египетских вооруженных сил.

ii) Позиция 1121 (ПКК 390-065): Между 18.45 и 18.49 интенсивный пулеметный огонь со стороны израильских вооруженных сил, направленный против египетских передовых позиций (см. документ S/11057/Add.195, пункт 3а). В 18.58 пулеметный огонь со стороны египетских вооруженных сил в том же районе, на который незамедлительно последовал ответный огонь со стороны израильских вооруженных сил (перестрелка). В 19.01 обе стороны прекратили огонь.

iii) Позиция 1105 (ПКК 282-808): Между 19.63 и 21.56 спорадический огонь из стрелкового оружия со стороны египетских вооруженных сил.

iv) Позиция II0I (ПКК 286-809): Между 2I.33 и 2I.40 спорадический огонь из стрелкового оружия со стороны египетских вооруженных сил.

a) Патрули ОНВУП:

i) Патруль 22 (ПКК 7600-8750): Между 09.08 и 09.22 спорадический артиллерийский огонь со стороны неопознанных вооруженных сил (опознание было невозможно из-за расстояния до патруля).

ii) Патруль I2 (ПКК 7470-8955): Между II.30 и II.50 спорадический артиллерийский огонь со стороны египетских войск.

3. Донесение о наземных действиях (продвижение):

Шведский батальон: Позиция II2I: Что касается пункта 3а документа S/11057/Add.195, то египетские войска не вернулись на прежние позиции.

4. Донесение о действиях в воздухе:

Финский батальон:

i) Позиция 226 (ПКК 550-160): В 09.54 один неопознанный реактивный самолет, пролетевший с севера на юг, был впервые замечен к северу от позиции и в последний раз - к югу от позиции.

ii) Позиция 227 (ПКК 549-166): В 10.03 один неопознанный реактивный самолет, пролетевший с севера на юг, был впервые замечен к северу от позиции и в последний раз - к югу от позиции.

.iii) Штаб: В 10.36 один неопознанный реактивный самолет, пролетевший с севера на юг, был впервые замечен к северу от штаба и в последний раз - к югу от штаба.

Во всех трех случаях из-за большой высоты невозможно было определить тип и государственную принадлежность самолетов.

5. Жалобы сторон:

От Египта получена жалоба, в которой утверждается, что 4 января между 09.15 и 10.30 израильские войска открыли огонь в 18 километрах к северо-востоку от Исмаилии. Эта жалоба не была подтверждена наблюдателями Организации Объединенных Наций.

6. Стрельба вблизи персонала и позиций Организации Объединенных Наций:

Произошли следующие инциденты во время стрельбы, о которой докладывается в пункте 2а выше:

i) В 14.40 два артиллерийских снаряда египетских войск взорвались в 50-и метрах от штаба финского батальона и один снаряд взорвался в 15-и метрах от ворот финского батальона. Потерь или серьезного ущерба оборудованию Организации Объединенных Наций не отмечено.

ii) В 14.46 пули из стрелкового оружия и пулеметов со стороны неопознанных войск прошли близко от зданий и попали в них в районе штаба финского батальона, позиции 226, 227, 228 и 229. Оpozнание было невозможно в связи с трудными условиями видимости в застроенном районе.

7. Действия Организации Объединенных Наций:

Египетским властям был направлен протест и серьезная просьба о том, чтобы проявлять сдержанность в отношении инцидентов, о которых сообщалось в пункте 2 выше.

8. Прочие вопросы:

Конвой снабжения. 4 января всего было разгружено 27 грузовиков в городе Суэц и 24 грузовика - у НП Кило.